一登日本航空機
搭客如已在遠東

美國特製德拉斯DC-8C康華880 M噴射機，有中日美術設計，穿和服空姐招待週到，東方食譜，各站華員接應，諸君探親榮旋之理想飛行工具。

每日均有班機由三藩市或羅生埠起航

日本航空公司
加拿大溫哥華埠
RE 3-2345
JAPAN AIR LINES
JAL

片打實業公司
梁慧超 梁春廣
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

投資好機會△八組兩個睡房稻文樓每組月租四十元租貨常滿各有門口出入煖氣熱水件客自理石米墻身及屋頂全部整過堅固實用及四個睡房全土庫實淨屋一間月租八十元全部入息每月四百元業主急于離埠廉價出賣式萬四千元位于街角離唐人街只四個布洛勿失良機

平觀餐館▽近唐人街每日七意二百三十元店主做了十多年現因倦勤平賣六千元

平新屋一間△三個大睡房全土庫離京士威半個布洛只賣壹萬三千元實價不二

本號代理房屋汽車火燭傢俬各項燕梳

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件
實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火燭與盜窃之損失。

你更能感覺自慰。你的雖以塡補文件。已收藏在安全地方。瞻緊記。你雖然購有保險爲護。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再塡補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱

那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間爲你服務

那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新到
唐山鮮鯪魚
各樣鮮水貨
農曆年海味
樣樣齊應市

各地要聞

永信大廈發生新奇命案
電梯停電少年爬窗
電流突通人即跌死

「續昨」 剛巧地下等候電梯的搭客。已按了降落掣。電梯因而降落。而死者也就被拋出電梯外。由八樓直打滾落地下。當場跌至頭顱破裂慘死。這慘劇發生後。電梯停在地下。梯門不能開。大廈的住客都感奇怪。以爲是電梯壞了。於是報警。警方及消防員。電梯公司人員到場。經過四小時才將電梯弄開。赫然發現死者倒在地下。

死者當時身穿藍色點花夏威夷恤衫。紅色底衫。牛仔褲。皮鞋。其中一隻皮鞋已拋出電梯外。據死者的服裝看來。是與失蹤的少年崔錦華相同。據崔的姨媽說。昨晚仍未通知崔的父母。死者是否崔錦華。有待他的父母辨認。

（續完）

陸運濤案判決離婚
男方付八十萬叻幣

他與律師都供說夫婦決裂起因於女友在香港日本逗留時均曾發生爭吵事件

【法新社新加坡十四日電】大法官阿蘭－羅斯今日判決著名電影業大亨陸運濤和已經結婚十年的妻子李惠望離婚。該判決如在三個月內雙方不提出反對的理由。即作確定的判決。陸李二人並無子女。

大法官阿蘭遠贊同兩造所同意的一項決定。即是由陸運濤一次付給李惠望八十萬叻幣作爲贍養費。（註：合港幣約爲一百四十四萬元）。

他的判決時說，雙方互有虐待。他的判決是根據兩造提出的請求而作出。

（新加坡航訊）新加坡電影業大亨陸運濤申請與其妻李惠望離婚案。已於十三日，星洲高等法院第一庭開審。是日除由申請人陸運濤所聘的英國「女皇律師」勞倫斯。就此案的案情及法律要旨加以闡述外。陸運濤本人亦出庭作供。答辯人李惠望也親自到法庭。她聘請的代辯律師是烈迪（英國「女皇律師」）雷諾及林瑪麗三人。

旁聽席上早告滿座

本案於十三日上午十時半開審。在未開庭前。旁聽席上早告滿座。大批律政界人士及法庭職員亦到庭內聆聽。新聞記者也不但滿座。連陪審員的兩排席位也擠充記者席位。高等法院的正副主審官亦同時到庭。

代表男方（申請人）的律師勞倫斯。致詞近兩小時。他首先指出：此案申請人向法庭呈文。請求判准離婚。理由是遭受答辯人的虐待。答辯人否認虐待情事。反指申請人虐待她。她也以遭受虐待爲理由。請求准許離婚。這是雙方的互相指控。本案雙方已無圓圓修好的可能。

（未完）

MH能使你的歡樂較久耐的。
如你施用MH你與您的伴侶，可能得到舉動中極端愉快。
MH能使你的表演達到十全。而在你未情願的時。可以控制免達最高的潮。并保持你的愉快樂趣長久的。以便雙方能享受長久的共樂時間。
MH乃新製科學式的香膏。易於施用兼絕無有害的。
請寄五元來本公司。如在秘詩省另加省稅。
各大藥房均有代理

本公司地址：
UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO., LTD.
1240 W. PENDER STREET VANCOUVER 1, B.C.

◎雲埠達權社徵收年費啟事

爲通告事。關於徵收本社年費案。經於二月吉日是屆職員首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定周少川、陳宜談、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與周、陳、二君或書記林洪公收便妥。此佈。

社長銅捷予
書記林洪公

中華民國五十一年二月十五日

◎中國洪門民治黨駐美洲總部重要通告

爲通告事：本總部於昨元月十日召開全體執監委員會議。商討有關獎券揭曉事宜。原定于十四日揭曉。今因接美洲各國地區來函。求再展期。有等地區仍然在推銷獎券中。暫未能結束。故昨由全體執監委員會議決。再展期至二月廿四日揭曉。希請各有關機構注意。所有獎券。推銷與否。請於二月十五日以前一律繳回本部。以便核算及揭曉工作。是爲至要。

右通告

本黨駐南北美洲各級黨部暨
澳洲民治黨總部、菲律賓洪門昆仲

中國洪門民治黨駐美洲總部 主席王華進 銅捷予
陳文彬
秘書簡建平

中華民國五十一年元月十一日

國醫 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢覈合格中醫生曾任廣東國醫分館理事
曾寓亞力山大街四一號
電話 MU 4-9657

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
接上門服務 依期不誤

振慎自由車有限公司
JOHNSTON OTOR CO., LTD.
Main St At 7th Ave., Vancouver B. C.
邀請參觀壹九六二年新式車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
FARGO & TRUCKS
H. Harry Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

華人經紀崔望開君。在本公司服務式十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。

REX CAFE & ROOMS,
P. O. Box 69 Big River, Sask.
沙省，大溪埠。叻士飯館路

餐館生意連實業平賣
本餐館位於沙省西北部。有沙省大板偶及大魚業廠在埠中。每年春夏二季有成千累萬的美國遊客在此釣魚及避暑。加上本省及鄰省南部的居民來此避暑遊玩。秋季又有很多人來此打大獵。冬天是大量捕魚工人集中之地方。生意很好及穩定。一切傢具架撐摩登化。於兩年前曾經重新裝修過餐館之全部。樓上有十壹個房可以租賃。全英妮士庫。自動油爐。人工煤氣廚爐。來去水設備。有冰櫃及大霜房，雪糕冰櫃等。全樓連士庫共四層。濶式十六尺。長六十六尺。街角位置。生意連實業共取價壹萬八千元（現款交易）。点貨方面約另需三千元。最合股份生意。如有從梓尊欲營此業者請移玉步前來觀看面商。或函詢。悉從尊便。店主因人力缺乏。故從廉相讓。

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營
中西著名生熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快捷妥
當遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜
專醫跌骨外科

國園 李家釀
Lee Kar Shong
P.O Box 795 Phone LI 2-3342
Vernon, B. C.
穩寧土產
瓜菜上市
老身冬瓜
靚滑蘿白
大節瓜（價平食）
發行零沽 特別計平
所有寄費 買者自理

勝利隆
SING LEE LUNG
P. O. BOX 364
VERNON, B. C.
經專埠
唐人瓜菜
大宗出市
大條毛瓜
大老冬瓜
中老冬瓜
小老冬瓜
大肉荔子
車脚貴客自理

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好
地址。片打東街壹〇式號
電話。MU 壹壹〇三〇

○磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合堂所、房口、中等家庭之用。
另閣仔有一大房租賃。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞意欲租賃者。請電話 MU. 5-8941 或到本報洽商。便知詳情。

光俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.,
VANCOUVER 4, B. C
TEL. MU 5-7712
★承接大小電火工程★
專售及修理各名廠收音機傳真機留聲機天線電爐害櫃摩打及家庭電器用具僑胞光顧保證滿意

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
顯街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啟